

2. Amennyiben az első kérdésre adott válasz igenlő, összhangban van-e a HÉA-levonás jogának a 2006/112/EK irányelvben foglalt alapelveivel, ha az ilyen jogi szabályozás úgy rendelkezik, hogy a HÉA-alany csak abban az esetben jogosult a HÉA-alanyként történő nyilvántartásba vételét megelőzően megszerzett és/vagy importált termékek és/vagy szolgáltatások előzetesen felszámított vagy import HÉA-jának levonására, ha azokat az említett HÉA-alany HÉA-köteles tevékenységek céljára a jövőben fogja felhasználni, azaz a HÉA-alanyként történő nyilvántartásba vételét megelőzően megszerzett és/vagy importált termékek és/vagy szolgáltatások előzetesen felszámított vagy import HÉA-ja nem vonható le, ha azokat e tevékenység céljára már korábban használták?

Cour du travail de Bruxelles (Belgium) által 2009. szeptember 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Jhonny Briot kontra Radstad Interim, Sodexho SA és az Európai Unió Tanácsa

(C-386/09. sz. ügy)

(2009/C 312/29)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour du travail de Bruxelles (Belgium)

Az alapeljárás felei

Felperes: Jhonny Briot

Alperesek: Radstad Interim, Sodexho SA, az Európai Unió Tanácsa

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Ha úgy tűnik, hogy a 2001/23 irányelv⁽¹⁾ 1. cikke (1) bekezdésének értelmében vett vállalkozás-átruházás keretében az átadott egység, jelesen az egyik közösségi intézmény dolgozói étterme, különböző munkaerő kölcsönző társaságokkal kötött keretszerződés alapján jelentős számban alkalmazott kölcsönzött munkavállalókat, akkor a munkaerő kölcsönző társaságot vagy azt az intézményt, amelynek felügyelete és irányítása alatt a kölcsönzött munkavállalók munkájukat végezték az említett irányelv 2. cikke (1) bekezdése a) pontjának értelmében vett munkáltatónak-átadónak kell-e tekinteni?

Abban az esetben, ha sem a munkaerő kölcsönző társaságot, sem a kölcsönvevő vállalkozást nem lehet munkáltató átadónak minősíteni, úgy kell e tekinteni, hogy a kölcsön-

zött munkavállalók nem részesülhetnek a 2001/23 irányelvben nyújtott garanciákban?

2. Úgy kell-e értelmezni a 2001/23 irányelv 4. cikkének (1) bekezdését, hogy a kölcsönzött munkavállalók határozott idejű munkaszerződése megújításának az alkalmazásuk célját képező tevékenység átadása miatti elmaradása ellentétes az e rendelkezésben szereplő tilalommal, aminek következtében e kölcsönzött munkavállalókat úgy kell tekinteni, mint akik az átruházás időpontjában továbbra is a kölcsönvevő rendelkezése alatt állnak?

3. Úgy kell-e értelmezni a 2001/23 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését, adott esetben a 2. cikk (2) bekezdésének c) pontjával összefüggésben, hogy kötelezettséget keletkeztet a kedvezményezett számára arra, hogy fenntartsa az átadás tárgyát képező tevékenység végzésére alkalmazott vagy azon kölcsönzött munkavállalók munkaviszonyát, akiket az átadás időpontjában továbbra is a kölcsönvevő rendelkezése alatt állónak kell tekinteni?

Ha az erre a kérdésre adott válasz igenlő, úgy kell-e értelmezni a 2001/23 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését, hogy kötelezettséget keletkeztet határozatlan idejű munkaszerződés megkötésére, ha a kedvezményezett nem munkaerő kölcsönző társaság, és nem tud munkaerő kölcsönzés keretében történő munkavégzésre irányuló szerződést kötni?

⁽¹⁾ A munkavállalók jogainak a vállalkozások, üzletek vagy ezek részeit átruházása esetén történő védelmére vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/23/EK tanácsi irányelv (HL L 82., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 98. o.).

Juzgado Mercantil (Spanyolország) által 2009. október 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA) kontra Magnatrading SL

(C-387/09. sz. ügy)

(2009/C 312/30)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado Mercantil nº1 de Santa Cruz de Tenerife (Spanyolország)

Az alapeljárás felei

Felperes: Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA)

Alperes: Magnatrading SL